

學生出國研修心得報告內容大綱

請於封面上方列標題(標題內容須含：選送生研修學年度/ 學期、
薦送學校系所、年級、中文姓名、前往研修國家及國外研修學校名稱)

研修學年度/學期	108年第一學期
薦送學校、系所、年級	建都所 碩三
中文姓名	區郁柔
研修國家	德國
研修學校	特里爾應用科技大學
一、緣起 我從小對於出國留學就有憧憬，但由於家裡母親大人總是放心不下讓我獨自一人在外，所以我就利用學校的半年交換計畫體驗以及試試看自己是否能夠達成:在外學習、生活，食衣住行都要靠自己，另一方面就是多認識外國的朋友，因為我覺得設計是不分國籍可以好好交流想法的一門領域。 二、研修學校簡介 北科大交換的學校為特里爾應用科技大學(Hochschule Trier)，主要分成三個校區，分別為 Campus Schneidershof、Campus IdarOberstein 與 Umwelt-Campus Birkenfeld。主校區 Campus	

Schneidershof 在特里爾河岸的小山頭上，大部分的科系都集中在主校區，我所申請的建築系也是在這校區中，而設計系則分散於市區中的另外兩個區域 Paulusplatz 與 Irminenfreihof，這個地方離學校的宿舍非常近，約走路5分鐘就能到，這裡也是我後來常去上課的地方。

三、國外研修之課程學習(課內)

我總共修了五門課程，分別是印刷課、建築與藝術史、公共藝術課、產品設計以及德文課及素描課。

分享我最喜歡的一堂課程 Original Printmaking Technique♥♥♥♥♥♥♥♥

雖說印刷術是由中國傳入西方，但在 15 世紀德國也出現了一位重要發明家-谷登堡(Gutenberg)，他發明了鉛合金活字印刷術。到了 19 世紀初，西學東漸，以機械操作為主的鉛合金活字印刷術傳入中土，傳統印刷術才逐漸被取代。(原來是這樣!!!!難怪很少看到活字體雕刻印刷了!)

簡單介紹一下印刷有主要四個部分:第一個是其定位法，第二是印刷機本身，第三是使用的墨水，第四是材料如印刷的紙張。

老師特別說明印刷機本身所需的油墨的重要性,木版雕刻以及鉛活字印刷等等所需要的油墨與機器都不一樣，接下來就是操作部分~~~超級期待♥♥♥♥

製作流程:

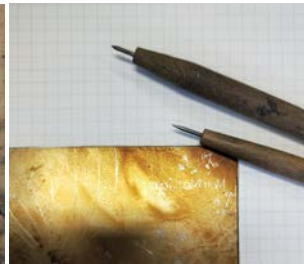
一開始要把這個金屬板拋光,少要刨 2 次以上(光是這個部分就花了我 1 個小時><)

再來要上一層咖啡的墨水靜置 30 分鐘，再來就是設計圖稿，因為是印刷所以文字都要用鏡射的方式繪製(超級怕出錯,因為中文字很難,都改用英文了,老師還很好的幫我 Double checkXD

手稿設計完原樣複印到雕版上,最困難的是它們的雕刻刀非常的細!!施力的點要拿捏得非常好,因為是在光滑面的金屬上雕刻,很容易歪掉.....

雕刻完又要再泡入一種藥水(忘了名稱)靜置 25 分鐘後就是上墨水了!!!

藥水上完他會浸入到你所雕刻的線條內，這時候要再把第一層墨水壓入線條，再放置機器就大功告成拉!!



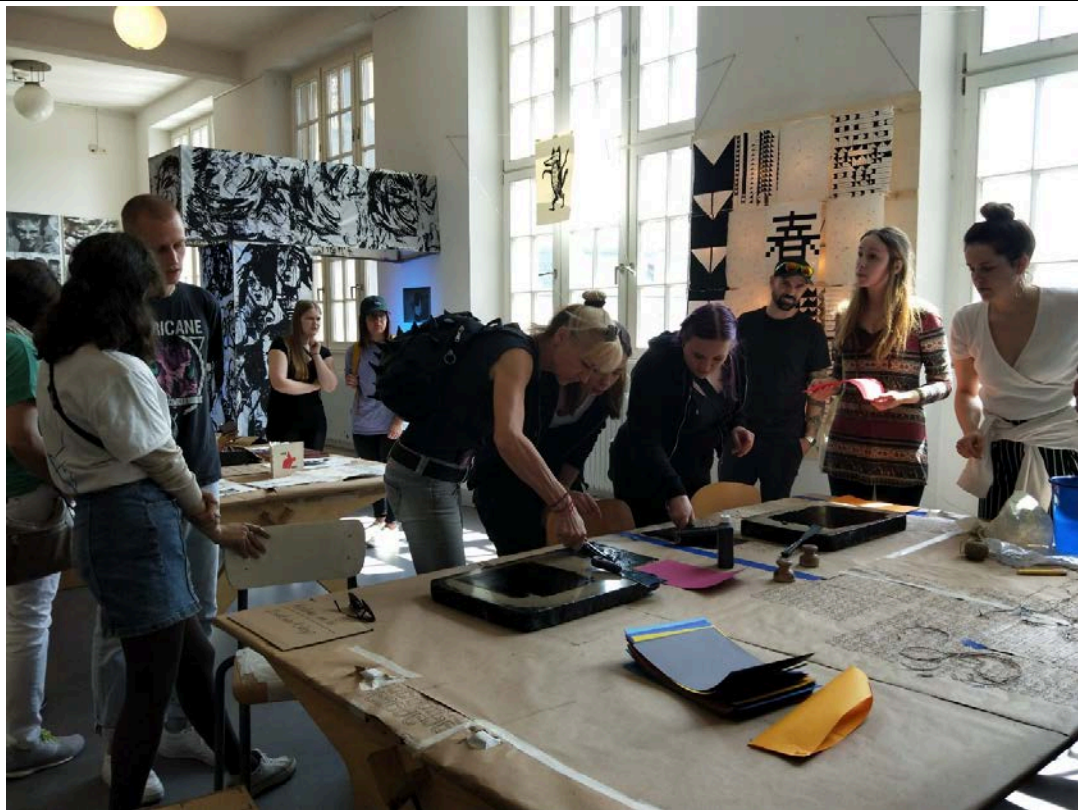


5/24-5/26 校園成果展

這個是設計學院的期中成果展，整棟系館開放每間教室，讓所有年級的學生將上課的成果作展覽，有別於我們通常都是大四的畢業製作才有公開的發表，可以看到每個課程的內容以及教學成果。

現場有可以體驗我最喜歡的 Printmaking，還有室內設計&家具設計♥♥♥

5/26 晚上成果展結束，會有大型的 Party 活動可以在這邊跳舞、喝酒，會發現原本的設計教室搖身一變，變成酒吧非常特別的經驗。







建築系的第一堂戶外教學

《特里爾-馬克思雕像》

特里爾是一個充滿古羅馬遺跡的小鎮，有7座列入世界文化遺產，原本以為是個德國偏鄉小鎮，到了才知道是一個觀光小鎮♥

特里爾是馬克斯的故居，2018年中國送了一座雕像給特里爾

老師帶我們走了一些小道路，看了一些公共區域中出現的小巧思，例如轉角的狐狸、電線桿上的貼紙，還有現代建築鑲了古典石膏像的窗框😊

最終目的地:馬克思的雕像

國外的課程很有趣，除了PPT上的講義外，老師會帶你親自去戶外去蒐集領感，雖然我對這雕像真的沒什麼興趣😊

但我只記得老師問了一個問題:

What do you recognise by walking around the form?

這個問題真的在之前沒有想過，從畫的不同角度可以有不同感受，石膏像亦是如此。

這應該是在烈日下的正午，最大收穫😊😊😊

(歐洲人雨天很少撐傘，大太陽更是從未出現拿出陽傘，對崇尚陽傘文化的我真的是是一大挑戰😊😊😊)





6/24-6/30來到600年悠久歷史的城堡製作公共藝術!!

這堂課的最後成果發表示要把我們整學期所討論：家的主題所做出成品，安排一周的時間來製作，地點是在有600多年歷史的城堡森林，因為是在森林做裝置藝術，我們這組所採用的是天然的材料，以部壞本身大自然的景觀可以容於一體的材料:原始木頭、竹籐的編織等，讓來這邊人可以輕鬆自在休息跟朋友聊天，心賞森林的風景。

最後一天開放媒體以及周邊居民來參觀我們的作品，有小型的露天P a r t y 還有戶外表演，真的是很棒的體驗。





四、國外研修之生活學習(課外)

Fire performance♥♥♥♥

第一位在德國交的朋友Diana

是住在隔壁的波瀾室友~~~

她在波瀾學習這個表演近5年，趁天氣好臨時起意去公園來段表演~~

其實國外她們對於"Performances"這個詞很重視，覺得要有完整的裝扮，從服裝、鞋子到髮型設計及妝容都要打扮，這才叫做表演，不然只能說是"show"

接下來就讓我們欣賞一段Fire show~~

雖然我覺得已經是稱得上Performances 等級了XD

Fire performance~~~

是可以與音樂一起編排的舞蹈以及體操活動

It's really a spectacular shows!!



五、與台灣學習環境之比較(請條列式列舉)

- 1.來之前聽說德國老師很少點名!!?但我的課成老師們都會簽到XD
- 2.蠻重視自己作品的實用性，臺灣的老師則是注重於學生的創意及發想

六、研修之具體效益(請條列式列舉)

- 1.英語溝通的能力有顯著進步
- 2.認識各國的朋友更加了解不同國家的文化
- 3.在臺灣從來沒下廚的我，在德國可以好好得自己煮三餐
- 4.更加利用時間，規劃時間過自己想要的生活

七、感想與建議

德國(特里爾)的生活步調蠻慢，不像大城市柏林、巴黎等繁忙，充滿許多觀光客以及華人，是可以認識小鎮進而體驗當地人的生活方式，尤其到了夏天白天的時間到10點多才會天黑，一天可以當兩天用，店家周日不營業，多了很多可以自行規劃的時間，到了德國才知道，雖然是先進的工業大國，但是網路交通真的不怎麼好，德國DB火車經常誤點或是取消，電信應該是全歐洲最貴的，我一個月的網路已經是用最便的15歐但是只有6G!!在臺灣的這個價錢已經可以吃到飽，但德國的物價沒有想像中的高，在超市採買一個月的生活費比在台灣便宜的

多，德國餐廳一餐約10歐左右的話相當於臺灣餐廳350元，如果想省錢的話就要自己天天下廚拉

另外就是文化體驗的部份，各國的風景及文化真的都有所不同，向法國的餐廳可以有免費的水可索取，德國就要收費了，以及截帳的時候通常都是要等到服務生來桌邊詢問，是否要用現金或是信用卡付費，跟台灣的消費習慣有所不同。

對於學生歐洲各國的博物館及美術館十分優待，法國的博物館幾乎是有歐盟學生證就能免費參觀，德國以及其他國家大概是成人票的半價優惠，可以好好趁著學生身分好好遊覽一番，我去了超過50間美術館及博物館，有興趣的同學們也可以找我討論。

總結這半年來的經驗，真的覺得讀萬卷書也要行萬里路，當你看到書上的名畫家之作或是某個時期的建築出現在你面前，那種感動真的是難以言喻，趁年輕的時候給自己一個追夢的機會吧！

備註：

1. 請依規定大綱項目書寫，但格式不拘，可採用圖文並茂附加插圖
2. 字數限制：至少 2,000 字以上
3. 容量限制：8MB
4. 請另附研修相關照片原檔 20 張
5. 請勿呈現重要個人資料(身份證字號、出生年月日、住址等)

赴外研修調查表

姓名： 區郁柔 所屬系所 / 年級： 建都所碩三
聯絡資訊(同意公開)： 0930641981 t105528014@ntut.org.tw
研修國家： 德國 研修學校： Hochschule Trier
研修學期： ☒ 上學期 ☐ 下學期 當地研修科系：
研修期間：西元 2019 年 3 月 31 日至 2019 年 8 月 31 日

初期規劃

選擇此校原因： 系上老師及學姐推薦
是否有相對應科系： ☒ 是(系所名稱 建築系) ☐ 否

赴外學校申請

何時開始準備資料：西元 2017 年 1 月 日
何時繳交資料提出申請：西元 2018 年 3 月 日
何時獲得錄取通知：西元 年 月 日
申請所需資料清單(若有網址請提供)：

簽證申請

是否需要申請簽證： ☒ 是 ☐ 否
簽證費用： 2000(新台幣)
申請/核發簽證單位(如駐台辦事處)： 德國在台協會
申請簽證官方網頁：
https://taipei.diplo.de/contentblob/3335408/Daten/7132067/Download_Merkblatt_S_tudentzulassung_Ch.pdf
申請所需文件(請逐一列出)：
申請所需時程： 大致一個月 (申請日期)
(取得日期)

費用

當地學校需繳交費用
學費： 285 歐 (新台幣)
其他項目： 費用： (新台幣)
其他項目： 費用： (新台幣)
整體總開銷(含：簽證、交通、伙食、住宿等)： (新台幣)

課程與學分抵免

選課方式：☒ 線上選課 ☐ 紙本選課 ☐ 其他：_____

選修學分數上限與下限：上限_____下限_____

是否可跨系選課：☐ 是 ☐ 否 ☐ 其他：_____

課程難易度：☐ 困難 ☐ 普通 ☐ 容易

學分抵免

- 是否有抵免學分：☐ 有 ☐ 無
- 學分抵免難易度：☐ 困難 ☐ 普通 ☐ 容易
- 抵免學分數：_____堂課，共_____學分
- 當地研修之課程名稱：_____ 學分：_____
- _____ 學分：_____
- 北科大抵免課程名稱：_____ 學分：_____
- _____ 學分：_____

語言學習資源：☐ 有 ☒ 無 (如：語言學習中心)

- 是否額外收取費用：☐ 是 ☐ 否

請簡單說明學習的語言、方式及申請單位等

住宿

交換學校所提供之住宿選項

- ☒ 交換學校宿舍
- ☐ 交換學校配合之校外租屋公司
- ☐ 交換學校提供之校外租屋資訊

學校是否提供宿舍：☒ 是 ☐ 否：

校內宿舍型式包含：☒ 單人房 ☐ 雙人房 ☐ 其他：_____人房

您採用的住宿方式：

☐ 學校宿舍_____人房 ☐ 寄宿家庭 ☐ 自行租屋 ☐ 其他：_____

其他住宿資訊來源：☐ 研修學校 ☐ 朋友

☐ 網路-網址：_____

住宿費用：

您所住宿的房型費用

\$ 220 歐_____ (新台幣) ☐ 一週 ☒ 一個月 ☐ 一學期

就您所知，其他房型費用：

☐ 單人房：\$_____ (新台幣) ☐ 一週 ☐ 一個月 ☐ 一學期

☐ 雙人房：\$_____ (新台幣) ☐ 一週 ☐ 一個月 ☐ 一學期

☐ 多人房：____人房：\$_____ (新台幣) ☐ 一週 ☐ 一個月 ☐ 一學期

交通

研修學校是否有提供接機服務：☐ 是 ☒ 否

若有，是否收取費用：☐ 是 \$_____ (新台幣) ☐ 否

學校附近交通工具 (距離可以步行距離計算)

☐ 公車 站名：_____ (距學校距離：_____)

計費方式：_____

☐ 火車 站名：_____ (距學校距離：_____)

計費方式：_____

☐ 捷運 站名：_____ (距學校距離：_____)

計費方式：_____

☐ 公共自行車 站名：_____ (距學校距離：_____)

計費方式：_____

☐ 其他：_____ (距學校距離：_____)

計費方式：_____

☐ 無

生活

當地平均溫度(攝氏)範圍：_____

校園內是否有提供無線上網(Wifi)：☐ 有 ☐ 無

住宿環境是否有提供無線上網(Wifi)：☐ 有 ☐ 無

當地英語使用普及率：☐ 偏高 ☐ 普通 ☐ 偏低

當地物價與台北之比較

例如：捷克布拉格 vs. 台北為 1.2 比 1 (即為當地物價比台北貴 20%)

交換學校所在國家城市與比例 臺灣:德國 vs. 臺北：1:1.2

生活用品採買地點

學校附近：請以條列式簡單說明店名、交通位置等

Netto/REWE.....大型超市 走路或公車皆可抵達

其他：請以條列式簡單說明店名、交通位置等

醫院診所與藥局

學校附近：請以條列式簡單說明店名、交通位置等

特里爾醫院 約步行 10-15 分鐘

其他：請以條列式簡單說明店名、交通位置等

飲食

校園

☒ 校內餐廳 ☐ 宿舍餐廳 ☐ 宿舍含廚房設備 ☐ 其他：_____

校外

請大略分享校外附近用餐地點，並以條列式說明

餐廳名稱：_____ 類型：_____ 價位：_____ 步行距離：_____

餐廳名稱：_____ 類型：_____ 價位：_____ 步行距離：_____

其他建議

其他建議

_____ 德國的住宿退房相當嚴格，要記得清理乾淨，不然押金會被扣喔！！有朋友房間踢腳板沒擦被扣了 65 歐！血淋淋的案件
